





thời, em, hòa cùng nhau, lấy sự đồng ý...

ĐÔNG-PHÁP THỜI-SU'

SAIGON

Rất rõ vọng mạng
Hôm 20 Mars này, vào 10 giờ tối...

Cái số xuyên đon
Tâm Nguyễn-thị-Hà, không rõ tên người...

Đông con mang gói tháng xông
Chàng hay viết các câu đối song song...

Giờ chơi mà ra thật
Mọi hôm 20 Mars này, hàng Trường...

VIỆC TÀI CHÍNH

Table with financial data including 'GIÁ BẠC', 'MÉ CỐC', and various exchange rates.

Hoan-hi kỳ oan

Đã-chưa để đi mà mới; Hò-gỗ-trung...
Nghiê-thứ-nhã
Mấy số này nói về sự kiện...

CHOLON

Chuyển là
Núi một trăm tới 640 cái bao...
Hỏi thăm về địa điểm...

CHOLON

Đã-chưa để đi mà mới; Hò-gỗ-trung...
Nghiê-thứ-nhã
Mấy số này nói về sự kiện...

CHOLON

Chuyển là
Núi một trăm tới 640 cái bao...
Hỏi thăm về địa điểm...

CHOLON

Chuyển là
Núi một trăm tới 640 cái bao...
Hỏi thăm về địa điểm...

CHOLON

Chuyển là
Núi một trăm tới 640 cái bao...
Hỏi thăm về địa điểm...

CHOLON

Chuyển là
Núi một trăm tới 640 cái bao...
Hỏi thăm về địa điểm...

CHOLON

Chuyển là
Núi một trăm tới 640 cái bao...
Hỏi thăm về địa điểm...

Porto Club

Advertisement for Porto Club wine, featuring a logo and text: 'Hãy nhìn cho rõ cái nhãn này: BOTTLED BY J.F. PINTO VASCONCELLOS & CO. OPORTO'.

VỚI HAI CHỨC QUAM MINH TRƯNG ĐƯỢC

Advertisement for 500,000 quan, mentioning 'SỐ TRƯNG' and 'CÓ HƠN 3 TRIỆU QUAN TIỀN XỐ MÀM'.

HAY ĐỀ V

Advertisement for 'ELDEE' medicine, listing benefits and prices: 'Hạ giá xuống nhiều CHO XE-MÁY HIỆU: "ELDEE"'.

RƯỢU BÀT-HÀ MINT

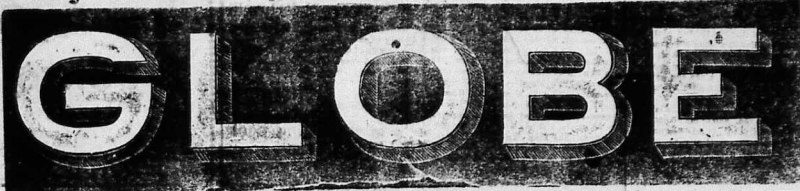
Advertisement for 'RƯỢU BÀT-HÀ MINT' and 'PIPPERMINT GET'.

CHOLON

Chuyển là
Núi một trăm tới 640 cái bao...
Hỏi thăm về địa điểm...



Hãy hút thuốc gói và thuốc điếu **CÀ-LÔP**



FRETTI DICTIONNAIRE FRANÇAIS ANNAMITE PAR J. B. P. TRƯƠNG-VINH-KY

Quyển từ-vị của quan lớn Trương-Vinh-Ky... Quyển từ-vị này tuy in chữ nhỏ mà cho tới 712 trường và có 1250 cái hình rất trong trẻo... Pháp thêm tên gọi 0/20

Ấp in tại Saigon... Imprimerie de l'Union, NGUYEN-VAN-CUA, Rue Catinat - 157-Saigon.



Có thể bán tại hãng DENIS FRÈRES Hãng thuốc ở tại Vientiane (Kinh-Đô-Lào)

TIỀN THƯ ĐỀ "AU TISSEUR" 50 21, đường Bonnard SAIGON

KINH TRINH BÔNG BỪNG

Tôi mới bắt dệt ra một thứ lụa mới... Thứ lụa này gọi là "LUA-LÊO" chẳng kém gì các thứ lụa và lụa-son Tàu, Nhật-bồ và Bom-bay... Kỳ vậy tôi kính xin đồng-hang vì nhau bắt dệt lụa-Lêo ra giùm cho các bác anh em trong xứ yêu đương, vì sách trong các thứ lụa, không thứ nào giá rẻ mà lại tốt bằng nó.

NGUYỄN-KHẮC-TRƯỜNG, Thủ nghiệp trường Thủ và Đệ & Thành LYON. Tại sáng lập nhà BỆ PHẬT-VINH CHAU.

C.J. BONNET



KHUY HẠI CHO ĐANG CỬ KIỀU NGƯỜI CỜNG NGUYỄN ANH KHAI ĐƠN-THAM MUỐN MUA HÀNG LỢI

SÁCH NÊN XEM

- 1) Tựa sách là: VIỆT NAM THAM... 2) Về địa phương... 3) Về địa phương... 4) Về địa phương... 5) Về địa phương...

CÔNG LẠI CÔNG-TỬ BỐT

Hết lộ, mà việc gì của ông cũng việc người ông, ông, tuy chỉ có một vài hiện tượng... Ông là một người rất cần thiết cho nước ta.

Sách mới xuất bản TIÊU-TRUYẾT

MUỘN SẮC GIẾT NGƯỜI Tác giả: HỒ KHẮC HANG... Giá 0/25

CÁCH THỬ NGƯỜI TÌNH Gan ruột đàng đàng và gan ruột đàng đàng... Giá 0/25

Hay và phải thường. Người viết: Trương-quang-Tiến... Giá 0/25

POUGUES Nước POUGUES này để BỔ LỰC rất nên thân hiệu lại còn trị bệnh BAO-TỬ và bệnh đau RUỘT NHƯN

Xe máy LABOR AN HANG NHƯN ngày 18 Janvier 19...

Xe máy LABOR AN HANG NHƯN ngày 18 Janvier 19...

Xe máy LABOR AN HANG NHƯN ngày 18 Janvier 19...

Xe máy LABOR AN HANG NHƯN ngày 18 Janvier 19...

Xe máy LABOR AN HANG NHƯN ngày 18 Janvier 19...

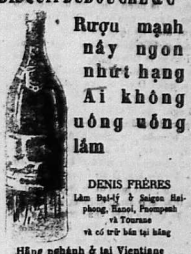
Xe máy LABOR AN HANG NHƯN ngày 18 Janvier 19...

Xe máy LABOR AN HANG NHƯN ngày 18 Janvier 19...

Xe máy LABOR AN HANG NHƯN ngày 18 Janvier 19...

Xe máy LABOR AN HANG NHƯN ngày 18 Janvier 19...

RƯỢU COGNAC BISSOUT DUBOUCHÉ & Co



Rượu mạnh này ngon nhất hạng AI không uống uống làm

ĐENIS FRÈRES Hãng thuốc ở tại Vientiane (Kinh-Đô-Lào)

Vệ sanh chung

At có ý xem xét kỹ thì thấy rõ mấy năm nay đây người Annam mà nói là cũng mang một bệnh rất nguy hiểm...

XE MÁY ĐẠC CUA HANG LAUTOMATION

GRAND LUXE và HALBROUCH BIKI TAY ĐAI-ICH Hãng thuốc ở tại Vientiane (Kinh-Đô-Lào)

SÁCH Minh-Tâm Bửu Giám

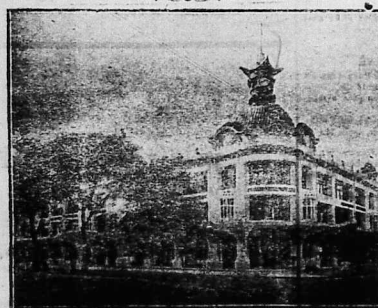
Sách Minh-Tâm Bửu Giám soạn thứ nhì bởi Pétrus Trương-vinh-Ky đã xuất bản rồi.

Vậy quý vị muốn mua xem thì xin gởi thư cho M. Nguyễn-Văn-Cua, Imprimerie de l'Union, Rue Catinat 157 Saigon.

FAA YUE Hãng thuốc ở tại Vientiane (Kinh-Đô-Lào)

Đến các chợ để mua hàng sinh hàng đồng cũ, nẹp thuốc, má nẹp, dây tinh, thuốc, tạp phẩm hàng ngày...

Công-ti quản-hạt đại-thương GRANDS MAGASINS CHARNER ở góc đường Bonnard và Charner



Kể từ ngày thứ tư 14 Avril 1925 sẽ để bán ra hàng các món kể sau đây: Đồ thom - Đồ để bàn rửa mặt - Đồ lót trang - Giầy để vận phòng - Hình Kịch con mắt - Đồ hút thuốc - Xe máy - Đồ dùng theo cuộc đời... Ngày mở cửa: Sáng 8 giờ tới 12 giờ chiều tối 6 giờ tới 9 giờ tối 11 giờ tới 12 giờ.

Các thứ vật thực PHÒNG BÁNH MÔNG TAY TẠI PHÒNG TRÀ - NHÀ HÀNG RƯỢU Có nhạc giúp vui... Xin đến viếng các gian hàng hóa - Hối xin giấy mua lưc CHU-TÓN NÊN THỪA DỊP LÚC GIÁ ĐẠC CAO MÀ MUA ĐỒ BỤY THẬT THẢ LAM CHO CHÚNG TÔI NÊN NẠNH

TIỀN THƯ ĐỀ "AU TISSEUR" 50 21, đường Bonnard SAIGON

KINH TRINH BÔNG BỪNG

Tôi mới bắt dệt ra một thứ lụa mới... Thứ lụa này gọi là "LUA-LÊO" chẳng kém gì các thứ lụa và lụa-son Tàu, Nhật-bồ và Bom-bay... Kỳ vậy tôi kính xin đồng-hang vì nhau bắt dệt lụa-Lêo ra giùm cho các bác anh em trong xứ yêu đương, vì sách trong các thứ lụa, không thứ nào giá rẻ mà lại tốt bằng nó.

NGUYỄN-KHẮC-TRƯỜNG, Thủ nghiệp trường Thủ và Đệ & Thành LYON. Tại sáng lập nhà BỆ PHẬT-VINH CHAU.

C.J. BONNET KHUY HẠI CHO ĐANG CỬ KIỀU NGƯỜI CỜNG NGUYỄN ANH KHAI ĐƠN-THAM MUỐN MUA HÀNG LỢI

SÁCH NÊN XEM

CÔNG LẠI CÔNG-TỬ BỐT

POUGUES Nước POUGUES này để BỔ LỰC rất nên thân hiệu lại còn trị bệnh BAO-TỬ và bệnh đau RUỘT NHƯN

Xe máy LABOR AN HANG NHƯN ngày 18 Janvier 19...

TIỀN THƯ ĐỀ "AU TISSEUR" 50 21, đường Bonnard SAIGON

KINH TRINH BÔNG BỪNG

Tôi mới bắt dệt ra một thứ lụa mới... Thứ lụa này gọi là "LUA-LÊO" chẳng kém gì các thứ lụa và lụa-son Tàu, Nhật-bồ và Bom-bay... Kỳ vậy tôi kính xin đồng-hang vì nhau bắt dệt lụa-Lêo ra giùm cho các bác anh em trong xứ yêu đương, vì sách trong các thứ lụa, không thứ nào giá rẻ mà lại tốt bằng nó.

NGUYỄN-KHẮC-TRƯỜNG, Thủ nghiệp trường Thủ và Đệ & Thành LYON. Tại sáng lập nhà BỆ PHẬT-VINH CHAU.

C.J. BONNET KHUY HẠI CHO ĐANG CỬ KIỀU NGƯỜI CỜNG NGUYỄN ANH KHAI ĐƠN-THAM MUỐN MUA HÀNG LỢI

SÁCH NÊN XEM

CÔNG LẠI CÔNG-TỬ BỐT

POUGUES Nước POUGUES này để BỔ LỰC rất nên thân hiệu lại còn trị bệnh BAO-TỬ và bệnh đau RUỘT NHƯN

Xe máy LABOR AN HANG NHƯN ngày 18 Janvier 19...

RƯỢU COGNAC BISSOUT DUBOUCHÉ & Co



Rượu mạnh này ngon nhất hạng AI không uống uống làm

ĐENIS FRÈRES Hãng thuốc ở tại Vientiane (Kinh-Đô-Lào)

Vệ sanh chung

At có ý xem xét kỹ thì thấy rõ mấy năm nay đây người Annam mà nói là cũng mang một bệnh rất nguy hiểm...

XE MÁY ĐẠC CUA HANG LAUTOMATION

GRAND LUXE và HALBROUCH BIKI TAY ĐAI-ICH Hãng thuốc ở tại Vientiane (Kinh-Đô-Lào)

SÁCH Minh-Tâm Bửu Giám

Sách Minh-Tâm Bửu Giám soạn thứ nhì bởi Pétrus Trương-vinh-Ky đã xuất bản rồi.

Vậy quý vị muốn mua xem thì xin gởi thư cho M. Nguyễn-Văn-Cua, Imprimerie de l'Union, Rue Catinat 157 Saigon.



RUỘU

DOMER PIGEON

Là đầu gọc các thứ rượu khai vị

Lại trị dạng bệnh sốt rét

Đại lý cho nội cõi Đông-Pháp: Société Marseillaise d'OUTRE-MER - SAIGON

VIN TONIQUE

BI-NUTRITIF Du Docteur RIP

Vẻ mạnh 100 của Long-rap RIP chỉ ra



Thật thuốc rượu này là vị đại bổ gan có công là... (text describing the benefits of the tonic wine)

Các con mắt liệt nhược, đôi mắt mờ mờ, có huyết mạch, có chườm, nóng... (text describing symptoms treated by the tonic)

Được Pharmacie Franco-Chinoise 190-191 Rue des Martyrs/Cholon



PACHOD Frères & Co Lyon

Văn đàn

Như trong phong cảnh của LỜI MỞ ĐẦU... (text about a bicycle race or event)

Advertisement for 'ALCYON' medicine, featuring a bottle illustration and text: 'XE MÁY ĐẠP CỦA HÃNG L. CAPPORT', 'HÃNG ALCYON', 'ĐƠN AN HẠNG NHỚT'.

Advertisement for 'BÔNG-THINH' medicine, featuring a bottle illustration and text: 'VÃY MŨNG ĐẶC HỒI RANG', 'LÃNH XUYẾN-Bác-vi dù mỗi kiếu', 'BÔNG-THINH', 'HANOI'.

Advertisement for 'NEOL' medicine, featuring a bottle illustration and text: 'UÔNG THỨ NEOL', 'ĐỀ XỬT MA UÔNG', 'Thị trị bệnh nóng cò, rét (grippes)', 'L. SOLIRENE'.

Advertisement for 'VICHY CELESTINS' mineral water, featuring a bottle illustration and text: 'NƯỚC SUI TỰ NHIÊN', 'VICHY CELESTINS', 'SUỐI CỦA NHÀ NƯỚC ĐÀ-TRÁP'.

Trung-hoa di-sử (Tập theo)
Thầy mình có nói rằng ngày xưa mình sống ở đàng ngoài... (text about Chinese history)

cho mình tiếp trả, Song, về sau số con mà làm trọn đời, mình là con bị... (text about family and social issues)

Nét vẽ thành-mà lùn chơn trườn cho ông-tử Pháo-Nam... (text about a character named Pháo-Nam)

« AU COQ GAULOIS » Paris

Là hiệu một nhà buôn lớn có danh về nghề làm nón Casque bán khắp các nước địa phương và ngoại quốc.

Chỗ mở tại Saigon: Hàng R. Chomienne



THỜ TỜ MŨI HANG

Thứ số 1 bằng tay làm loại hàng 7450 một cái tính luôn tiền gô; Thứ số 2 bằng máy làm loại 5150 một cái tính luôn tiền gô.



ĐỒ TÀN CUNG MÁY HANG

Hiệu (E. R.) có thuốc-dầu và thường các công nhân. Khố 2 thuốc 25, 1820 một thuốc, khố 2 thuốc rượu 1430 một thuốc.

Thứ thuốc dăng, lót, 2 thuốc 40 khố giá 40 10 một thuốc. Ngải sao mua từ 22 thuốc cấp lên cho tiền gọi hàng chịu.

R. CHOMIENNE

Rue Catinat - Saigon

PHÒNG TRỒNG RỪNG VINCENTI

Quan Túc-Đức Lương-y MALZACH & Paris

Chuyên nghề trị bệnh đau hay và rừng. Trồng rừng vàng và các thứ. Ngày tiếp mỗi 371. Số nhà 22 đường Lagrandière. Khẩn bệnh từ 9 giờ đến 12 giờ mỗi bữa và để chỗ kỹ hèn.

MUỐI & CHANDON

NHÂN XANH PHẢI CỎI CHỨNG ĐỒ GIÀ MẠO. Là tốt hơn hết. Núi cho dùng thì nên có cái NGŨ SAO 5 hình. Phải nói cho bằng rừn Champagnes nút và bọc bằng keo, vì dễ nhận từ khác bọc bằng chì. Còn ngoài một thùng, ngấn số thứ tự có chữ A. M. V. còn đến dùng máy chèn, trên, đóng bằng sắt nung đỏ, chèn không phải viết bằng máy. Chữ A. M. V. là dấu riêng của Đại-Hội tại Saigon.

QUINQUINA SAINT RAPHAËL

Uong về bổ TÍ VỊ. TRỞ BAN TAI NHA THUỐC CHANH. Pharmacie Principale L. SOLIRENE. Ngày mở tại Tây - Saigon.

Advertisement for Santal Midy medicine, including a bottle illustration and text describing its benefits for urinary ailments.

Advertisement for Gây Môn Deschiens, a medicinal product for various ailments, featuring a circular logo.

Công văn

Vì lời mời của Nguyễn Văn Nam ngày 26 Mars 1925. Các ông có thể thấy bằng hàng chữ. Trưng-Vân-Giáo, làm bằng tay Mỹ-thu, và nghĩ về hàng 1000 và ngày 10 April 1925. Các ông có thể thấy bằng hàng chữ. Trưng-Vân-Giáo, làm bằng tay Mỹ-thu, và nghĩ về hàng 1000 và ngày 10 April 1925.

MỘT HẸNG CŨNG NGƯỜI

Trong cái hồ nước, ông có ý nghĩ về cái hồ nước. Ông có ý nghĩ về cái hồ nước. Ông có ý nghĩ về cái hồ nước. Ông có ý nghĩ về cái hồ nước.

Advertisement for Pharmacie Principale L. Solirene, listing various services like Ordonnances, Spécialités, Herboristerie, and a list of products.

Advertisement for Iodone Robin, a medicine for various ailments, including a list of symptoms and a price list.

Advertisement for Nhi-Thiên-Đường, a pharmacy offering various medicines and services, including a list of products and prices.

Advertisement for Luong-y Denhaut, a pharmacy offering various medicines and services, including a list of products and prices.



